

Kaçınma ve Birle me Ölçe i-Gençler 8 (KBÖ-G8): Türk Kültüründe Faktör Yapısı ve Güvenirlik Çal i maları

Engin Büyükköksüz¹, Atılgan Erözkan²

¹ Ö r. Gör., stanbul Okan Üniversitesi, Rehberlik ve Psikolojik Danış manlık Anabilim Dalı, stanbul

² Doç Dr., Mu la Sıkı Koçman Üniversitesi, Rehberlik ve Psikolojik Danış manlık Anabilim Dalı, Mu la

Özet

Amaç: Bu ara tırmanın amacı Kaçınma ve Birle me Ölçe i-Gençler 8 (KBÖ-G8)ın Türk kültürüne uyarlanması ve güvenilirlik çal i malarının yapılmasıdır.

Yöntem: KBÖ-G8, ölçme aracının güvenilirliği ve geçerliliği için öncülleri sa lamdır. Çal i ma grubu için 3 alt ara tırma, (a) maddelerinin Türkçe ve nglizce formlarının (n=43), (b) yapı geçerliliği ve yakınsak ölçütler (n=325), (c) test-tekrar test(n=79) olmak üzere 3 örneklemden toplam N=447 ki iden veri toplanmıştır.

Bulgular: KBÖ-G8'in kapsamlı psikometrik de erlendirmesi sonucunda ölçütlerin χ^2/sd (2.18), RMSEA (.06), NFI (.95), CFI (.97), GFI (.97), SRMR (.04) oldu u görülmü tür. Ölçme aracının güvenilirlik çal i ması Cronbach alfa katsayısı .78 olarak bulunmu tür.

Sonuç: Bu ölçütlere göre Kaçınma ve Birle me Ölçe i-Gençler 8'in, Türk kültürüne uygun ve güvenilir bir ölçme aracı oldu u görülmü tür.

Anahtar Kelimeler: Kabul ve Kararlılık Terapisi, ölçek uyarlama, ya antısal kaçınma, bili sel birle me

Bu çal i ma Mu la Sıkı Koçman Üniversitesi, E itim Bilimleri Enstitüsünde Doç. Dr. Atılgan Erözkan danış manlık ında Engin Büyükköksüz tarafından yürütülen doktora tezinden ölçek uyarlama kısmıyla ilgili bir bölümdür.

AMAÇ

Ruh sa lı alanında 20. yyın sonlarında bili sel davranış ç2 terapilerinin içerisinde yer alan üçüncü nesil davranış ç2 terapiler ortaya çıkmıştır. Bunlardan bazıları Diyalektik Davranış Terapisi (DBT; Linehan, 1993), Kabul ve Kararlılık Terapisi (ACT; Hayes, Strosahl, & Wilson, 1999), Fonksiyonel Analitik Psikoterapi (FAP; Kohlenberg, & Tsai, 1991), Farkındalık Temelli Bili sel Terapi (MBCT; Segal, Williams, & Teasdale, 2002)dir. Bu yeni nesil bili sel davranış ç2 terapilerin hızla bir ekleme kanısına dayalı olarak ilerlemesine tanık olmaktadır (Hayes, Strosahl, & Wilson, 1999).

Kabul ve Kararlılık Terapisi, i levsel ba lamsal psikolojik felsefesine (Hayes, Barnes-Holmes, & Biglan, 2016) ve insan dilinin ve bili in do asına dair ayrıntılı bir teori ve ara tırma programı olan ili kisel Çerçeve Teorisine (Relation Frame Theory) dayalıdır (Hayes, Barnes Holmes, & Roche, 2001). ili kisel çerçeve teorisinin temel bir varsayımı, bili lerin potansiyellerini yalnızca biçim veya şekle ile de il, aynı zamanda olu tukları ba lamda da elde etmeleridir. Sorun olu turan ba lam, ki isel durumların (etiketlenmiş veya de erlendirilmiş duygular, anılar veya bedensel duyumlar) tecrübe edilmesi yerine kontrol edilmeye, açkılanmaya çal i masıdır (Torneke, 2010).

Kabul ve Kararlılık Terapisi psikolojik esnekli i arttırma yetene ini desteklemeyi amaçlamaktadır. Hayes ve ark. (2006) psikolojik esnekli i, ya adı zı u anı farkındalık zı ile temas etmemizi ve de er verdi imizi i leri yerine getirirken davranış larımız de i tirmemizi (kaçınma amaçlı olmadan) ya da sürdürmemizi ekleme tanımımlardır. Bu terapi modeli kabul ve farkındalık temelli yaklaşımla aynı zamanda de erlere dayanan eylemlerimiz ile psikolojik esnekli i arttırmaya çal i r (Hayes, & Strosahl, 2004).

Kabul ve kararlılık terapisine (ACT) göre psikolojik esnekli in alt boyutu bulunur. Bunlar kabul, bili sel ayrış ma, anı olma, ba lamsal benlik, de erler ve kararlı eylemlerdir. Bunun kar şı olan psikolojik katlı ların boyutları; ya antısal kaçınma, bili sel birle me, geçmi ve gelece in baskınlığı, kavramsal benlik, de erden yoksunluk ve i levsiz eylemlerdir (Hayes, Strosahl, & Wilson, 1999; Zhang ve ark., 2018). Ki ilerinin ya adı ları acıların temeli birbiriyle ili kili iki süreç tarafından üretilmektedir: ya antısal kaçınma ve bili sel birle me (Greco, Lambert, & Baer, 2008).

nsanlar genellikle deneyimlerinin tamamından ziyade deneyimlerindeki dü üncelerin içeri ine odaklanırlar (Hayes, Strosahl, & Wilson, 2012). Bili sel birle me - genellikle birle me+ olarak kısıtlıdır - davranış ın birle me sürecinde bir ki i dü üncelerine adeta gerçekmi gibi davranır, bili sel süreçler davranış a egemen olur, davranış sal düzenlemenin de er kaynaklarını tecrübe etmez ve do rudan deneyimlere daha az duyarlı hale gelir (Gillanders ve ark., 2014).

Psikolojik katlı lar modeli için genel terim ya antısal kaçınma zorlu özel olaylar (yani dü ünceler, duygular ve fizyolojik duyumlar)ın biçimini, şekli ve ya durumsal duyarlılık ın de i tirme giri imi ya da ki inin de erlerine ve hedeflerine uygun olmayan eylemlerdir (Hayes, Wilson, Gifford, Follette, & Strosahl, 1996). Ya antısal kaçınma, özel olaylar tam olarak, oldu u gibi, mücadele etmeden veya savunmadan ya amaya açk ve istekli olma olan kabulün kar şıdır (Hayes, Strosahl, & Wilson, 1999). Ya antısal kaçınma, ya amın erken döneminde ö renilen her yerde bulunan bir süreçtir ve ya am boyu sosyal-sözel topluluk tarafından güçlendirilir (Greco, Lambert, & Baer, 2008).

Kabul ve Kararlılık Terapisi temelli, gençlerle ile ilgili ara tırma yapmanın önündeki en büyük engel bili sel birle me ve ya antısal kaçınma süreçlerini de erlendiren geli imsel olarak uygun bir aracın bulunmamasıdır (Greco, Lambert, & Baer, 2008). Bu ara tırmanın amacı Kabul ve Kararlılık Terapisi temelli ara tırmalara öncülük etmek için Greco, Lambert ve Baer (2008) geli tirmiş oldu u Kaçınma ve Birle me Ölçe i-Gençler 8 (KBÖ-G8) ölçme aracının Türk kültürüne uyarlanmasını yapmaktır.

YÖNTEM

Çal i ma Grubu

Veriler, 2018-2019 e itim-ö retim yılı bahar döneminde stanbul ilinde bulunan devlet liselerinde ö renim gören ö rencilerinden toplanmıştır. KBÖ-G8, farklı sınıflarda e itim gören 325 ö renciden elde edilmiştir. Katılımcıların 174ü (%53,5) erkek, 151ü (%46,5) kadındır ve ya ları 14 ile 18 (aritmetik ortalama 16,09) arasında de imektedir. Anketin uygulanmasından önce, KBÖ-G8 Milli E itim Bakanlığı Etik Komisyonu tarafından incelenmiş ve çal i manın amacı tüm katılımcılara açkılanmıştır. Tüm katılımcılara demografik bilgi formu, 8 maddelik KBÖ-G8, 20 maddelik Durumluk Kaygı Envanteri (DKE) ve 10 maddelik Rosenberg Benlik Saygısı Ölçe i (RBSÖ) ölçek bataryası verilmiştir. Ölçek bataryasının tüm maddelerine cevap vermeyen, katılımcıların verileri analize dâhil edilmemiştir.

Veri toplama araçları

Kaçınma ve Birle me Ölçe i-Gençler 8 (KBÖ-G8): Greco, Lambert ve Baer (2008) tarafından geli tirilen ölçme aracı, gençlerin ya antısal kaçınma ve bili sel birle me düzeylerini ölçmektedir. Ölçme aracı aynı isimle geli tirilen Gençler için Kabul ve Birle me Ölçe i için kısıtlı formudur. Bu çal i ma da ölçe in 8 maddelik kısıtlı formunun Türkçe dilsel formu uyarlanacaktır. Ölçek 5li likert derecelendirme (0 Hiç do ru de il; 4 Tamamen do ru)ye göre puanlanmaktadır. Bu ölçek ya antısal kaçınma ve bili sel birle me alt boyutlarıyla ili kili özellikleri de erlendiren öz-bildirimli bir ölçme aracıdır. Toplam puan 0 ile 32 puan arasında de imektedir ve puan artkça kaçınma ve birle me düzeyi daha yükse i göstermektedir.

Rosenberg Benlik Saygısı Ölçeği (RBSÖ): Türkçeye uyarlanması Çuhadaro lu (1986) tarafından yapılmıştır. RBSÖ 10 maddeden oluşmaktadır. Gutman tipine göre derecelendirilmiş ölçek çok do ru + %60 ru + %40 yanlı + ve %60 yanlı + olarak derecelendirilmiştir. Ölçekten alınabilecek en yüksek puan 6, en düşük puan ise 0'dır. Puanın düşük olması benlik saygısının düşük olduğunu anlamına gelmektedir. Ölçeğin geçerlik analizi sonucu Pearson Momentler çarpım katsayısı .71 olarak hesaplanmıştır. Ölçeğin test-tekrar test yöntemiyle ölçülen güvenilirlik katsayısı .75 olarak bulunmuştur.

Durumluk Kaygı Envanteri (DKE): Ölçme aracı Spielberger, Gorsuch ve Lushene (1970) tarafından geliştirilmiş, Öner ve Le Compte (1985) tarafından da Türkçeye uyarlanması yapılmıştır (Öner, 2012). Ölçek 4'dü likert ile derecelendirilmiştir (1 hiç; 2 biraz; 3 çok; 4 tamamen); 10 olumlu, 10 olumsuz toplam 20 maddeden oluşmaktadır. Ölçekten elde edilen puanlar 20 ile 80 puan arasında değişmektedir. Ölçeğin yapı geçerliliği sürecinde klinik ve normal örneklemlerden veri toplanmıştır. Yapılan çalışmalar Durumluk ve sürekli kaygı puanları arasında .62 düzeyinde anlamlı ($p < .01$) korelasyonel ilişki bulunmuştur.

statistiksel Analiz

Bu araştırma için öncelikle e-posta yoluyla Ruth Bearç ulaşılmış ve kendisinden KBÖ-G8 ölçme aracı için izin alınmıştır. Bu araştırmada Kaçınma ve Birleşme Ölçeği-Gençler 8 (KBÖ-G8) için do ru layıcı faktör analiziyle (DFA) yapı geçerliliği incelenmiştir (Büyüköztürk ve diğ erleri, 2004). DFA model uyumunu değerlendirmek için altı kriter kullanılmıştır (Jöreskog, & Sörbom, 1993): Ki-Kare Uyum Testi (Chi-Square Goodness), Yaklaşık Hataların Ortalama Karekökü (Root Mean Square Error of Approximation, RMSEA), Uyum iyiliği indeksi (Goodness of Fit Index, GFI), Karşılaştırmalı Uyum indeksi (Comparative Fit Index, CFI), Normleştirilmiş Uyum indeksi (Normed Fit Index, NFI), Standartlaştırılmış Hata Kareleri Ortalamasının Karekökü (Standardized Root Mean Squared Residual, SRMR) uyum indeksleri için gerekli kriterler şunlardır: (1) istatistiksel olarak anlamlı uyumsuzluk ($p > .05$), (2) CFI > .95 (3) NFI > .90, (4) GFI > .90, (5) RMSEA < .08 ve (6) SRMR < .05 (Bentler, & Wu, 1993; Hu, & Bentler, 1999).

KBÖ-G8'in güvenilirliği iç tutarlılık ve test-tekrar test yöntemleriyle incelenmiştir. KBÖ-G8'in geçerlik ve güvenilirlik analizleri için LISREL 8.80 programları kullanılmıştır.

BULGULAR

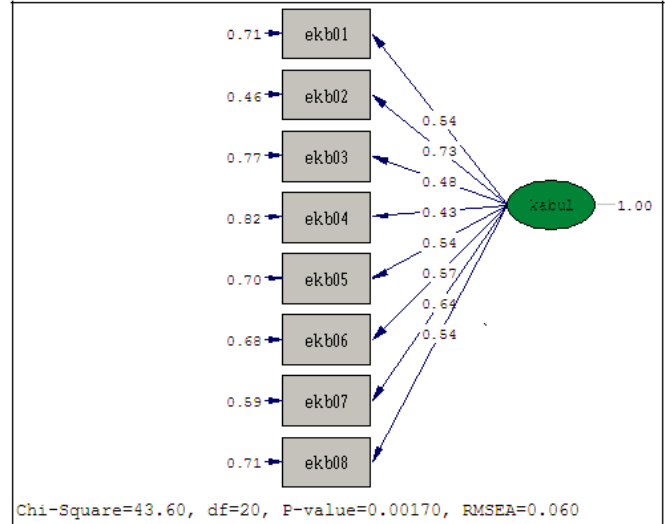
Dilsel geçerlik

Dil geçerliliğini sağlamak amacıyla İngilizce ve Türkçe formları İngilizce Ö retmenli bölümünde öğrenim gören öğrencilerle İngilizce öğrenim gören bir lisedeki öğrencilerden oluşan 43 katılımcıya on beş gün arayla uygulanmıştır. Türkçe ve İngilizce formlardan elde edilen verilerin Pearson Momentler Korelasyon Katsayısı .91'dir.

Yapı geçerliliği

KBÖ-G8'in yapı geçerliliğini test etmek amacıyla KBÖ-G8'in faktör yapılarının orijinali ile benzerlik gösterip göstermediğini belirlemek için do ru layıcı faktör analizi (DFA) uygulanmıştır ve analizin sonucu ekil 1'de gösterilmiştir.

Ölçme modellerinin analizinde model karşılaştırmaları temel alan ölçütlere (Hu, & Bentler, 1999) göre χ^2/sd (2.18), RMSEA (.06), NFI (.95), CFI (.97), GFI (.97), SRMR (.04) olduğu görülmüştür. Ölçme aracının maddeleri için t değerleri 7.22 ile 13.66 arasında değişmektedir. Bu analiz sonucunda elde edilen uyum indeksleri ölçeğin önerdiği orijinal form ile Türk kültüründeki uyarlamaya karşı masının formunun benzerliğini ve tek boyutlu KBÖ-G8 modelinin iyi uyum verdiğini göstermiştir.



ekil 1. Kaçınma ve Birleşme Ölçeği-Gençler 8 için tek faktörlü model

Ölçüt bağımlı geçerliliği

Uyarlanmasını yapılan ölçme aracının, ölçüt bağımlı geçerliliğini sağlamak amacıyla DKE ve RBSÖ ile birlikte uygulanmasından elde edilen Pearson korelasyon katsayıları arasındaki ilişki incelenmiş ve analizin sonucu Tablo 1'de gösterilmiştir.

Tablo 1: Ölçüt bağımlı geçerliliği için korelasyon katsayıları

	DKE	RBSÖ
KBÖ-G8	.58**	.61**

* $p < .001$, DKE: Durumluk Kaygı Envanteri; RBSÖ: Rosenberg Benlik Saygısı Ölçeği

Tablo 1'de görüldüğü üzere KBÖ-G8 ile DKE arasında ($r = .58$, $p < .01$), KBÖ-G8 ile RBSÖ arasında ($r = .61$, $p < .01$) pozitif yönde orta düzeyde ilişki bulunmuştur.

Güvenirli ve li kin Bulgular

KBÖ-G8'in iç tutarlılık güvenilirliği: Güvenirlik çalışmaları kapsamında elde edilen veriler üzerinden ölçeğin toplamına ilişkin Cronbach alfa katsayısı .78 olarak hesaplanmıştır. Cronbach alfa güvenilirlik düzeyinin .70'den büyük olması ölçme sonuçlarının güvenilirliğini bir kanıt olarak ifade edilebilir (Nunnally, & Bernstein, 1994).

KBÖ-G8'in test-tekrar test güvenilirliği: Ölçme aracının test-tekrar test güvenilirliğini için 79 katılımcıya ilk uygulama yapıldıktan iki hafta sonra ikinci uygulama yapılmıştır. KBÖ-G8'in test-tekrar test güvenilirliğini için korelasyon katsayısı .79 olarak hesaplanmıştır (Price, 2016).

TARTI MA

Bu çalışmanın amacı Kabul ve Kararlılık Terapisinin teorik temelinde yer alan ya antısal kaçınma ve bilişsel birleşme süreçlerinin, gençlere için KBÖ-G8'in Türk kültürüne uyarlamak, geçerlik ve güvenilirlik çalışması yapmaktır. Elde edilen sonuçlara göre KBÖ-G8, gençlere yönelik psikolojik esneklik ölçen psikometrik bir ölçme aracıdır. Dahası, KBÖ-G8 yeterli güvenilirlik (iç tutarlılık), yapı geçerliliği ve yakınsak geçerlik özellikleri göstermektedir.

ÖNER LER

KBÖ-G8, psikolojik rahatsızlıklar (depresyon, sosyal anksiyete, spesifik olmayan anksiyete, panik ve obsesif-kompulsif)da anlamlı orta düzeyde korelasyon payla maktadır (Schmalz, & Murrell, 2010). Bu nedenle KBÖ-G8 ile ilgili klinik ara tirmalarda yapılmalıdır. Bu ölçe in geçerlik ve güvenilirlik çal maların yürütüldü ü çal ma grubu lise öğrencilerinden oluşmaktadır. Dolayısıyla ölçe in farklı örneklemelerde (9-14 yaş arası) geçerlik ve güvenilirlik çal malarının son derece önemlidir.

Not: Makalenin düzeltilmesindeki katkılarından dolayı Belgin Kızılcay te teşekkür ederiz.

Kaynaklar

- Bentler, P. M., & Wu, E. J. C. (1993). *EQS/Windows user's guide (version 4 ed.)*. [Computer software]. Los Angeles: BMDP Statistical Software.
- Çuhadaro lu, F. (1986). *Adolesanlarda benlik saygı*, s., Uzmanlık Tezi, Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Psikiyatri Anabilim Dalı, Ankara.
- Gillanders, D. T., Bolderston, H., Bond, F. W., Dempster, M., Flaxman, P. E., Campbell, L., ... & Masley, S. (2014). The development and initial validation of the cognitive fusion questionnaire. *Behavior therapy, 45*(1), 83-101.
- Greco, L. A., Lambert, W., & Baer, R. A. (2008). Psychological inflexibility in childhood and adolescence: development and evaluation of the Avoidance and Fusion Questionnaire for Youth. *Psychological assessment, 20*(2), 93-102.
- Hayes, S. C., & Strosahl, K. D. (Eds.). (2004). *A practical guide to acceptance and commitment therapy*. Springer Science & Business Media.
- Hayes, S.C., Luoma, J.B., Bond, F.W., Masuda, A., & Lillis, J. (2006). Acceptance and commitment therapy: Model, process-es and outcomes. *Behavior Research and Therapy, 44*, 1625.
- Hayes, S. C., Barnes-Holmes, D., & Roche, B. (Eds.). (2001). *Relational frame theory: A post-Skinnerian account of human language and cognition*. New York: Plenum Press
- Hayes, S. C., Barnes-Holmes, D., & Biglan, A. (2016). *The Wiley handbook of contextual behavioral science*. R. D. Zettle (Ed.). Chichester: Wiley Blackwell.
- Hayes, S. C., Wilson, K. G., Gifford, E. V., Follette, V. M., & Strosahl, K. (1996). Experiential avoidance and behavioral disorders: A functional dimensional approach to diagnosis and treatment. *Journal of consulting and clinical psychology, 64*(6), 1152-1168.
- Hayes, S. C., Strosahl, K., & Wilson, K. G. (1999). *Acceptance and commitment therapy: Understanding and treating human suffering*. New York: Guilford.
- Hayes, S. C., Strosahl, K. D., & Wilson, K. G. (2012). *Acceptance and commitment therapy: The process and practice of mindful change*. New York: Guilford.
- Hayes, S. C., Wilson, K. G., Gifford, E. V., Follette, V. M., & Strosahl, K. (1996). Experiential avoidance and behavioral disorders: A functional dimensional approach to diagnosis and treatment. *Journal of consulting and clinical psychology, 64*(6), 1152.
- Hu, L. T., & Bentler, P. M. (1999). Cutoff criteria for fit indexes in covariance structure analysis: Conventional criteria versus new alternatives. *Structural Equation Modeling, 6*, 1655.
- Jöreskog, K. G., & Sörbom, D. (1993). *LISREL 8: Structural equation modeling with the SIMPLIS command language*. Scientific Software International.
- Kohlenberg, R. J., & Tsai, M. (1991). *Functional analytic psychotherapy: A guide for creating intense and curative therapeutic relationships*. New York: Plenum.
- Linehan, M. M. (1993). *Skills training manual for treating borderline personality disorder*. Guilford Press.
- Nunnally, J. C., & Bernstein, I. H. (1994). *Psychometric theory*. New York: McGraw-Hill.
- Öner, N., & LeCompte, W. A. (1985). *Durumluk-sürekli kaygı, envanteri el kitabı*. Bozüyük Üniversitesi Yayınları.
- Öner, N. (2012). *Türkiye'de Kullanılan Psikolojik Testlerden Örnekler Bir Başvuru Kaynağı*, (7. Baskı). Bozüyük Üniversitesi Yayınları: İstanbul.
- Price, L. R. (2016). *Psychometric methods: Theory into practice*. Guilford Publications.
- Schmalz, J. E., & Murrell, A. R. (2010). Measuring experiential avoidance in adults: The Avoidance and Fusion Questionnaire. *International Journal of Behavioral Consultation and Therapy, 6*(3), 198-211.
- Segal, Z. V., Teasdale, J. D., Williams, J. M., & Gemar, M. C. (2002). The mindfulness-based cognitive therapy adherence scale: Inter-rater reliability, adherence to protocol and treatment distinctiveness. *Clinical Psychology & Psychotherapy, 9*(2), 131-138.
- Spielberger, C. D., Gorsuch, R. L., & Lushene, R. E. (1970). *State-Trait Anxiety Inventory (Self Evaluation Questionnaire)*. *Palo Alto California: Consulting Psychologist, 22*, 1-24.
- Torneke, N. (2010). *Learning RFT: An introduction to relational frame theory and its clinical application*. New Harbinger Publications.
- Zhang, C. Q., Leeming, E., Smith, P., Chung, P. K., Hagger, M. S., & Hayes, S. C. (2018). Acceptance and commitment therapy for health behavior change: a contextually-driven approach. *Frontiers in psychology, 8*, 2350.

Avoidance and Fusion Questionnaire for Youth 8 (AFQ-Y8): Factor Structure and Reliability Studies in Turkish Culture

ABSTRACT

Objective: The aim of this study is to adapt the Avoidance and Fusion Questionnaire for Youth 8 (AFQ-Y8) to Turkish culture and to conduct reliability studies.

Method: AFQ-Y8 provided the premises for the reliability and validity of the instrument. provides preliminary support for 8-item reliability and validity. For the study group, 3 sub-research, (a) Turkish and English forms of the items (n = 43), (b) construct validity and convergent criteria (n = 325), (c) test-retest (n = 79) Data were collected from a total of N = 447 individuals.

Results: As a result of the comprehensive psychometric assessment of AFQ-Y8, the criteria were χ^2/sd (2.18), RMSEA (.06), NFI (.95), CFI (.97), GFI (.97), SRMR (.04). Cronbach's alpha coefficient was .78.

Conclusion: According to these criteria, Avoidance and Fusion Questionnaire for Youth 8 was found to be a reliable and appropriate measurement tool for Turkish culture.

Keywords: Acceptance and Commitment Therapy, scale adaptation, experiential avoidance, cognitive fusion

This study is a part of scale adaptation from doctoral dissertation conduct by Engin Büyükköksüz under the consultancy of Doç. Dr. Atılgan Erözkan at Muğla Sıtkı Koçman University, Institute of Educational Science.

OBJECTIVE

According to the Acceptance and Commitment Therapy (ACT), psychological flexibility has six sub-dimensions: acceptance, cognitive defusion, being present, self as context, values and committed action. And opposite to it, the psychological inflexibility has the following dimensions: experiential avoidance, cognitive fusion, attachment to the conceptualized self, disconnection from the present moment, failures of values-based action and non-committed action (Hayes, Strosahl, & Wilson, 1999; Zhang, and et.al. 2018). Suffering experienced by the persons are generated by to interrelated processes: experiential avoidance and cognitive fusion (Greco, Lambert, & Baer, 2008).

In general, people focuses on contents of their thoughts, rather than their entire experience (Hayes, Strosahl, & Wilson, 2012). Cognitive fusion is generally abbreviated as "fusion", i.e. excessive arrangement of behaviour as tended to be affected by cognition. In the fusion process, a person treats his/her thoughts as if they are almost real; cognitive processes dominate behaviour and do not experience other resources of behavioural arrangement, becoming less sensitive to direct experiences (Gillanders et.al. 2014).

Generic term for the psychological inflexibility is experiential avoidance: it is attempt to change form, frequency or situational sensitivity of special challenging events (i.e. thoughts, emotions and physiologic sensations) or actions of the person not suitable to his/her values and targets (Hayes, Wilson, Gifford, Follette, & Strosahl, 1996). Experiential avoidance is contrary to acceptance which is openness and willingness to experience special events completely, without any fight or defence (Hayes, Strosahl, & Wilson, 1999). Experiential avoidance is an immanent process which is learnt during the earlier period of life and it is reinforced lifelong by social-verbal community (Greco, Lambert, & Baer, 2008).

Primary obstacle to conduct a survey with the young in basis of acceptance and commitment therapy is lack of a tool appropriate developmentally to evaluate cognitive fusion and experiential

avoidance phases (Greco, Lambert, & Baer, 2008). Objective of this study is adaptation to Turkish culture the measuring scale AFQ-Y8 (Avoidance and Fusion Questionnaire for Youth 8) developed by Greco, Lambert and Baer (2008) in order to pioneer studies basing on acceptance and flexibility therapy.

METHOD

Participants

Data was collected from the students who study in the state high schools in Istanbul during Spring semester, in the academic year of 2018-2019.

AFQ-Y8 was obtained from 325 students in difference classrooms. There were 174 male (53.5%) and 151 female (46.5%) participants with their age varying between 14 and 18 years old (arithmetical mean 16.09). After application of the questionnaire, it has been examined by the ethical board of the Ministry of National Education and the objective of the study was explained to all participants. Demographic data form and 8-item AFQ-Y8, 20-item State Anxiety Inventory (SAI) and 10-item Rosenberg Self Esteem Scale (RSES) battery were given to all participants. Data of any participant who fail to give any response to all items of the scale battery was excluded.

Data collection tools

Avoidance and Fusion Scale for Youth (AFQ-Y8): Measuring tool developed by Greco, Lambert and Baer (2008) measures experiential avoidance and cognitive fusion levels for youth. Measuring scale is a short form of Acceptance and Fusion Scale for Youth developed under the same name. In this study, 8-item short form of the scale is adapted to Turkish language form. Scale is rated according to Likert Scale (0 Definitely Not True, 4 Definitely true). This scale is a self-report measuring tool, assessing characteristics related to the sub-dimensions of experiential avoidance and cognitive fusion. Total score varies between 0 and 32 points and the higher the points, the higher the avoidance and fusion level.

Rosenberg Self Esteem Scale (RSES): Adapted by Çuhadaro lu (1986) to Turkish. RSES is consisted of 10 items. Scaled according to Guttman type, i.e. "Definitely true", "True", "Wrong" and "Definitely wrong". The highest score to be gained from the scale is 6, and the lowest one is 0. Lower score means that self-esteem score is low. Upon validity analysis of the scale, Pearson Moments multiplication factor is calculated as .71. And reliability factor of the scale as measured by test method of test-repeat is found to be .75.

State Anxiety Inventory (SAI): This measuring tool was developed by Spielberger, Gorsuch and Lushene (1970), and it was adapted to Turkish by Öner and Le Compte (1985) (Öner, 2012). It is a measuring report basing on self-report, scaled with 4-Likert scale, consisted of 20 items, i.e. 10 positive, 10 negative items, whiscaled with 4-Likert (1 none; 2 few; 3 mostly; 4 completely). Points obtained from the scale vary between 20 and 80 points. Data was collected from clinical and normal samples during the structural validity of the scale. As a result of the studies, significant correlational relationship was found to be at level of .62 between the state and continuous anxiety points.

Statistical Analysis

At first, communication was established by e-mail with Ruth Bear and her permission was obtained. In this study, structural validity of Avoidance and Fusion Scale for youth (AFQ-Y8) was examined by means of confirmatory factor analysis (CFA) (Büyükköztürk, et.al, 2004). Six criteria were used to assess CFA model fit (Jöreskog, & Sörbom, 1993): Chi-Square Goodness; Root Mean Square Error of Approximation (RMSEA); Goodness of Fit Index (GFI), Comparative Fit Index (CFI); Normed Fit Index (NFI); and Standardized Root Mean Squared Residual (SRMR).

Necessary criteria for fit indices: (1) statistically significant misfit ($p > .05$), (2) CFI $> .95$ (3) NFI $> .90$, (4) GFI $> .90$, (5) RMSEA $< .08$) and (6) SRMR $< .05$ (Bentler, & Wu, 1993; Hu, & Bentler, 1999).

Reliability of AFQ-Y8 was examined by test methods of internal consistency and test-repeat. For validity and reliability analysis of AFQ-Y8, LISREL 8.80 software were used.

FINDINGS

Linguistic validity

In order to establish linguistic validity, English and Turkish Forms were applied in interval of fifteen days to 43 participants consisted of students studying in the Department of English Teaching and students studying in a high school of English education. Pearson Momentum Correlation coefficient gained from Turkish and English forms is .91.

Construct validity

In order to test construct validity of AFQ-Y8, confirmatory factor analysis (CFA) was applied to determine whether factor construct of AFQ-Y8 shows any similarity with the original one.

Upon analysis of the measuring models, according to the criteria basing on model comparisons (Hu, & Bentler, 1999), the result was χ^2 / sd (2.18), RMSEA (.06), NFI (.95), CFI (.97), GFI (.97), SRMR (.04). t-values for the items of the measuring tool vary between 7.22 and 13.66. Fit indices obtained from the result of this analysis show that original form recommended by the scale and form of the adaptation study in the Turkish culture show similarity and single-dimensional AFQ-Y8 model gives good fit.

Criterion-related validity

In order to test criterion-related validity of the measuring tool, relationship between Pearson correlation factors obtained from application of SAI and RSES together and positive relationship of medium level was found between AFQ-Y8 and SAI ($r = .58$, $p < .01$) and between AFQ-Y8 and RSES ($r = .61$, $p < .01$).

Findings on Reliability

Internal consistency reliability of AFQ-Y8: Cronbach alpha factor for the sum of the scale was calculated to be .78 basing on the data obtained from the reliability studies. Cronbach alpha reliability level bigger than .70 can be shown as an evidence of reliability of the measuring results (Nunnally, & Bernstein, 1994).

Test-repeat reliability of AFQ-Y8: Two weeks after the first application to 79 participants for test-repeat reliability of the measuring tool, the second application was performed. For test-repeat for test reliability of AFQ-Y8, test tool was applied to the same group two weeks apart and Pearson correlation factors were calculated as .79 (Price, 2016).

DISCUSSION

Objective of this study is to adapt the experiential avoidance and cognitive fusion phases underlying theoretical basis of the acceptance and commitment therapy by adaptation of AFQ-Y8 for youth to Turkish culture and conduct validity and reliability study of it. According to the results, AFQ-Y8 is a psychometric measuring tool which measures psychological flexibility. Furthermore, AFQ-Y8 shows adequate reliability (internal consistency), construct validity and proximal validity characteristics.

